

7. The submitted films must be delivered at the cost of the applicant to the address shown on the submission form **by July 15, 2009**, and labelled **EKOFILM 2009**. In addition to the signed submission by post, the submission form should also be submitted electronically by e-mail to film@ekofilm.cz. Forms (PDF) can be downloaded at www.ekofilm.cz. All costs related to the return of submitted entries shall be covered by the organiser.

INTERNATIONAL COMPETITION

- The Selection Committee makes decisions concerning the entrance and acceptance of films and informative screenings in the international competition. The Selection Committee is appointed by the President of the Festival, following the recommendations of the Organiser.
- The Selection Committee is entitled to reject any film that, due to its technical quality or content, does not comply with the Festival Regulations and focus of the Festival.
- An International Jury will evaluate the films included in the competition. The President of the Festival will appoint the Chairman and jury members as recommended by the Organiser. Competition films are also evaluated by a student jury.
- Films submitted for the competition of the EKOFILM 2009 can be entered in the following categories:
 - Journalism
 - Documentary
 - Scientific, educational programmes
 - Free and miscellaneous topics (animated film, student film, feature film, TV – spot, short video)
- The International Jury decides on the awarding of prizes. It has the right to:
 - Award the EKOFILM GRAND PRIX 2009
 - Award the Special Award of the International Jury
 - Award prizes for given categories (see Sec. 4)
 - Recommend the awarding of the Initiators Award
 The Jury has the right not to award certain prizes.
- The Student Jury Award and the Audience Award will also be awarded.

INDIVIDUAL PARTICIPATION REGISTRATION

- Registration for individual participation at the festival is to be submitted through the Online Registration Form at www.ekofilm.cz no later than **October 4, 2009**.
- Accredited participants will receive a free EKOFILM Information Package and will have a free entry to all the Festival's film screenings and accompanying events.
- All costs related to transport and accommodation shall be covered by the participant.
- The Organiser will provide accommodation and local transportation for prize-winning filmmakers or their representatives, seminar lecturers, performers in related programmes, and members of the Festival Jury.

FINAL PROVISIONS

- All films at the festival will be projected by DVD.
- The Applicant agrees that his/her work will be copied from the medium submitted to a DVD or to the organiser's hard disc. Films selected for the Competition or Informative Section will be subtitled or commented in Czech or English for the purposes of the Festival.

The Applicant agrees with the presentation of his/her work at the Festival in the form described above. If the Applicant disagrees with the above stated conditions then his/her work shall be excluded from the competition and can only be presented in the optional screenings section.

- By sending the submission form the applicant declares that no claims will be made to the Organiser of the EKOFILM 2009 festival, i.e. the Ministry of the Environment, concerning the rights of owners and authors and the rights related to the copyright law (especially the rights of authors, performing artists and the rights of sound producers and sound and image recordings) or the rights of third parties with the exception of the rights of authors of musical works (present in the film) to a remuneration if this remuneration has not been settled for the purposes of this festival (see the application form).
- By submitting a film the applicant authorises the Organiser of EKOFILM 2009 to the following: Unless agreed otherwise in written communication the applicant hereby grants the Organiser of EKOFILM 2009 the nonexclusive licence to the use of the film or any part of it in connection with the mentioned festival without temporal, territorial or technological limits, especially through the following usages:
 - production of working copies
 - screening and further transmitting (especially screening in a cinema)
 - making public through the Internet
- At the same time he/she agrees within the scope of the granted licence to the following:
 - supplying the film with a new language version
 - using the film or an excerpt of the film for the purposes of promotion of the film and this festival
 - affixing the festival logo to the film
 Organiser of EKOFILM 2009 is not obligated to make use of this license.
- By sending the submission form the applicant also declares that the film, including all material included in the film, does not violate the rights of industrial ownership (especially the trademark rights and the right to privacy).
- Copies of works submitted for the competition with subtitles or commentary (on DVDs) and originals of awarded works shall permanently remain in the archive of the Festival, which is the video library of the Ministry of the Environment and shall not be used for commercial purposes. The originals of non-awarded works shall be returned to the applicants only upon request. After the Festival closing, in the period from October 2009 to October 2010, the submitted films including all versions of subtitles and commentary will be presented at non-commercial film shows in the Czech Republic called "Echoes of EKOFILM".
- Organisers are not responsible for "wear and tear" of submitted copies.
- Delivery of the submission form to the address of the Organiser implies that the Applicant acts on behalf of both the owner of distribution rights and the authors of a given work and expresses their full consent with the use of the work free of charge as stated within these Festival Regulations.
- The Czech text of these Festival Regulations is legally binding. All legal issues that may arise between the Festival's applicants, participants, initiators and the organisation authorized to perform the organization of the Festival are subject to the Czech Law.

ADRESY / USEFUL ADDRESSES

Vyhlašovatel, přihlášky filmů / Initiator, film submissions
 Ministerstvo životního prostředí / The Ministry of the Environment
 Vršovická 65, 100 10 Praha 10
 Česká republika / Czech Republic
 Telefon / phone: +420 267 122 432, fax: +420 267 311 496
 e-mail: ekofilm@ekofilm.cz,
www.mzp.cz; www.ekofilm.cz

Přihlášky filmů / Film submission
film@ekofilm.cz; www.ekofilm.cz

Akreditace / Individual participation registration
www.ekofilm.cz

Organizátor / Organiser
 Občanské sdružení EKOFILM / EKOFILM Civic Association
 Soborská 6, 160 00 Praha 6,
 Česká republika / Czech Republic
 tel. / phone / fax: +420 233 323 333
 e-mail: ekofilm@ekofilm.cz

Místa konání / Festival Venues

ČESKÉ BUDĚJOVICE
 Kino Kótva / Kótva Cinema
 Přírodovědecká fakulta JČU / The Faculty of Science of the University
 of South Bohemia
www.c-budejovice.cz, www.kraj-jihocesky.cz, www.jcu.cz

ČESKÝ KRUMLOV
 Městské divadlo / Theater Český Krumlov
www.ckrumlov.cz

Kinematovlak Českých drah / Cinematrain of the Czech Railways
www.cd.cz

Tento projekt se koná za podpory statutárního města České Budějovice, města Český Krumlov a Jihočeského kraje



STATUT / REGULATIONS

EKOFILM

WWW.EKOFILM.CZ

XXXV. MEZINÁRODNÍ FILMOVÝ FESTIVAL
 O ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ, PŘÍRODNÍM A KULTURNÍM DĚDICTVÍ
 35TH INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
 ON THE ENVIRONMENT AND NATURAL AND CULTURAL HERITAGE

ČESKÉ BUDĚJOVICE / ČESKÝ KRUMLOV
5. – 11. 10. 2009
 ČESKÁ REPUBLIKA / CZECH REPUBLIC

ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

- Cílem festivalu je prezentovat a ocenit nové filmy, které formují vztah člověka k životnímu prostředí, přírodnímu a kulturnímu dědictví v lokálním i globálním měřítku. EKOFILM je také významnou platformou pro setkání veřejnosti s filmovými tvůrci, odborníky a zástupci státní správy. Letošní ročník festivalu je věnován klimatickým změnám.
- Program festivalu tvoří tyto jednotlivé sekce: mezinárodní soutěž filmů, informativní promítání filmů nezařazených do soutěže, filmové přehlídky, projekce pro školy, promítání na přání všech přihlášených snímků, odborné a tvůrčí semináře, besedy s filmovými tvůrci, workshopy a další doprovodné akce.
- Filmy přihlášené k účasti jsou zaměřeny na ochranu přírody a krajiny, přírodního a kulturního dědictví včetně ochrany památek, změny vzorců spotřeby a výroby a zdravý životní styl směřující k trvale udržitelnému životu.
- Vyhlašovatelem EKOFILMU 2009 je Ministerstvo životního prostředí spolu s Jihočeským krajem a městy Český Krumlov a České Budějovice a občanským sdružením EKOFILM.
- Organizátorem festivalu EKOFILM 2009 je Ministerstvo životního prostředí ve spolupráci s občanským sdružením EKOFILM.
- XXXV. mezinárodní filmový festival EKOFILM se koná ve dnech 5. – 11. října 2009 v Českých Budějovicích (5. – 8. 10.) a Českém Krumlově (8. – 11. 10.) a dalších městech Jihočeského kraje v Kinematovlaku.
- Oficiálními jazyky festivalu jsou čeština a angličtina.
- Festival EKOFILM je nejstarším festivalem svého druhu v Evropě, je členem mezinárodní organizace F.I.A.P.F. (www.fiapf.org) se sídlem v Paříži a členem mezinárodního sdružení festivalů o životním prostředí ECOMove International se sídlem v Berlíně (www.ecomove.de).

FILMOVÁ ÚČAST

- Filmy do mezinárodní soutěže mohou přihlásit oprávněné osoby (výrobci, majitelé, distributoři, autoři apod.).
- Do mezinárodní soutěže mohou být přijaty filmy vyrobené po 1. lednu 2007, které nebyly přihlášeny v minulých ročnících.
- Účast na jiných festivalech nebrání účasti na EKOFILMU. Počet přihlášených filmů není omezen.
- Organizátor preferuje nosiče v uvedeném pořadí podle typu:
 - DVD v nejvyšší kvalitě bez ochrany proti kopírování
 - mini DV, DV a DVCAM v TV normě PAL
 - Betacam SP v TV normě PAL
Filmy na kazetách Betacam digital a v TV normě NTSC nemohou být přijaty.
- Organizátor uvítá fotografie a propagační materiály na CD.
- Organizátor přijímá filmy v těchto jazykových mutacích:
 - české a slovenské (současně uvítáme i anglickou verzi, existuje – li)
 - u zahraničních filmů preferujeme mutace takto:
 - anglickou verzi nebo
 - německou, francouzskou, španělskou nebo ruskou verzi (pokud není dostupná anglická verze) nebo
 - originální verzi.

- Ke každému filmu požadujeme kompletní komentářové a dialogové listiny, bez nichž nebude zařazen do soutěže.
- Přihlášené filmy budou doručeny na náklady přihlašovatele na adresu uvedenou na přihlášce do **15. července 2009** s označením **EKOFILM 2009** společně s podepsanou přihláškou. Současně prosíme odeslat přihlášku i elektronicky na: **film@ekofilm.cz**. Přihláška (PDF) je ke stažení na **www.ekofilm.cz**. Náklady na zpětné doručení uhradí festival EKOFILM.

MEZINÁRODNÍ SOUTĚŽ

- O přijetí filmů do mezinárodní soutěže a informativního promítání rozhoduje výběrová komise, jejíž členy jmenuje prezident festivalu na doporučení organizátora.
- Komise je oprávněna odmítnout film, který svou technickou kvalitou nebo obsahem neodpovídá statutu a zaměření festivalu.
- Filmy zařazené do soutěže posoudí mezinárodní porota. Předsedu a členy poroty jmenuje prezident festivalu na doporučení organizátora. Soutěžní filmy hodnotí také studentská porota.
- Filmy do mezinárodní soutěže EKOFILMU 2009 mohou být přihlášeny do kategorií:
 - publicistika, zpravodajství
 - dokument
 - vědecký, vzdělávací pořad
 - volná tvorba (studentský film, animovaný film, hraný film, TV spot, videoklip)
- Mezinárodní porota rozhodne o udělení cen. Má právo:
 - udělit Velkou cenu EKOFILMU 2009
 - udělit zvláštní cenu mezinárodní poroty
 - udělit ceny v jednotlivých kategoriích (viz. odstavec č. 4)
 - doporučit udělení ceny vyhašovatele festivalu
Porota má právo některé ceny neudělit.
- Dále bude udělena cena studentské poroty a cena diváků.

OSOBNÍ ÚČAST

- Akreditaci k osobní účasti je možno zaslat do **4. října 2009** elektronicky pomocí webového formuláře na **www.ekofilm.cz**.
- Akreditovaní účastníci obdrží zdarma informační materiály a mají volný vstup na filmové a doprovodné programy festivalu.
- Náklady spojené s pobytem a dopravou si hradí každý účastník sám.
- Organizátor zajistí a hradí ubytování a přepravu v ČR pro oceněné autory či jejich zástupce, lektory seminářů, účinkující doprovodných programů a členy mezinárodní poroty.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- Všechny filmy budou na festivalu promítány z nosičů DVD.
- Přihlašovatel souhlasí s tím, aby jeho film byl z dodaného nosiče pro pracovní účely přepsán na DVD nebo harddisk pořadatele. Filmy vybrané do soutěže nebo informativní sekce budou pro účely festivalu opatřeny českými nebo anglickými překladovými titulky nebo překladovým komentářem. Přihlašovatel souhlasí, aby byl jeho film na festivalu prezentován v takovéto úpravě. V případě nesouhlasu může být film zařazen pouze do nesoutěžní sekce promítání na přání.
- Podpisem přihlášky přihlašovatel prohlašuje, že vůči organizátorovi festivalu Ekofilm 2009, kterým je Ministerstvo životního prostředí, nebudou v souvislosti s užitím filmu dle Statutu Ekofilmu 2009 uplatněny oprávněné nároky majitelů autorských práv a práv souvisejících s právem autorským (zejména práv autorů, výkonných umělců a práv výrobců zvukových a zvukově obrazových záznamů) či oprávněné nároky jakýchkoliv třetích osob, s výjimkou oprávněného nároku autorů hudebních děl (zařazených ve filmu) na odměnu, pokud tato odměna nebyla pro účely užití na tomto festivalu již vypořádána (viz přihláška).
- Přihlášením filmu poskytuje přihlašovatel organizátorovi Ekofilmu 2009 níže uvedená oprávnění. Nebude-li písemně dohodnuto jinak, uděluje tímto organizátorovi Ekofilmu 2009 nevýhradní licenci k užití filmu, resp. kterékoliv jeho části, v souvislosti se zmiňovaným festivalem bez časového, územního, technologického a množstevního omezení, zejména následujícími způsoby užití:

- a/ zhotovením pracovních kopií
 - b/ provozováním ze záznamu a jeho přenosem (tj. především promítáním v kině)
 - c/ sdělováním veřejnosti prostřednictvím Internetu.
- Zároveň uděluje v rozsahu poskytnuté licence následující svolení:
 - opatřit film jinou jazykovou verzí
 - užít film či ukázky z filmu pro účely propagace filmu a tohoto festivalu
 - opatřit film logem tohoto festivalu
Organizátor festivalu Ekofilm 2009 není povinen tuto licenci využít.
 - Přihlašovatel podpisem přihlášky zároveň prohlašuje, že film, včetně materiálu, který je ve filmu obsažen, neporušuje práva průmyslového vlastnictví (zejména právo ochranné známce a právo na ochranu osobnosti).
 - Kopie přihlášených filmů s titulky nebo komentářem (na nosičích DVD) a originály oceněných filmů zůstávají trvale v archivu festivalu, kterým je videotéka Ministerstva životního prostředí a nebudou užity ke komerčním účelů. Originály neoceněných filmů se po festivalu vracejí přihlašovatelům pouze na vyžádání. Po ukončení festivalu budou přihlášené filmy ve verzích s překladovými titulky nebo komentářem v období říjen 2009 – říjen 2010 promítány na nekomerčních filmových přehlídkách „Ozvěny EKOFILMU“.
 - Organizátoři nenesou odpovědnost za opotřebení zaslaných originálů.
 - Doručením přihlášky k účasti na adresu organizátora dává přihlašovatel za majitele distribučních a autorských práv výslovný a úplný souhlas k bezúplatnému užití filmu ve smyslu tohoto statutu.
 - Český text statutu platí jako závazný. Právní vztahy mezi přihlašovatelí, účastníky festivalu, jeho vyhašovatelem a organizací pověřenou výkonem k zajištění festivalu se řídí podle zákonů České republiky.

PROGRAM EKOFILMU 2009

Mezinárodní soutěž filmů, informativní promítání filmů nezařazených do soutěže, filmové přehlídky, projekce pro školy, promítání na přání všech přihlášených filmů, odborné a tvůrčí semináře, besedy s filmovými tvůrci, workshopy a další doprovodné akce. XXXV. ročník festivalu Ekofilm je věnován klimatickým změnám.

15. 7. 2009	Přihlášky a doručení filmů
4. 10. 2009	Akreditace k osobní účasti
5. 10. 2009	Oficiální zahájení festivalu
5. – 10.10. 2009	Soutěžní promítání, filmové přehlídky, promítání pro školy, odborný program
10. 10. 2009	Slavnostní vyhlášení vítěznych filmů, předání cen
11. 10. 2009	To nejlepší z EKOFILMU 2009, zakončení festivalu

EKOFILM 2009 PROGRAMME

International competition of films, informative screenings of works not included within the competition, film shows, presentations for schools, optional screenings of all films submitted, specialist seminars and workshops, filmmaker-spectator meetings, workshops and other accompanying Festival events. The 35th EKOFILM Festival is devoted to climate changes.

July 15, 2009	Last date for the submission and delivery of films
October 4, 2009	Deadline for the individual participation registration
October 5, 2009	Festival opening ceremony
October 5 – 10, 2009	Competition screenings, film shows, presentations for schools, special programmes
October 10, 2009	EKOFILM competition award ceremony
October 11, 2009	The best of EKOFILM 2009, Festival closing ceremony

BASIC TERMS AND CONDITIONS

- The aim of the Festival is to present and award new films that reshape our perception of the environment, the natural and cultural heritage on a local and global scale. EKOFILM also provides an opportunity for the public to meet filmmakers, experts and government officials. This year’s festival is devoted to climate changes.
- The Festival programme contains the following sections: international competition of films, informative screening of films that are not part of the competition, film shows, presentations for schools, optional screening of all submitted films, specialist and creative workshops, public receptions for the filmmakers and other related events.
- All films submitted to the competition focus on the protection of nature and landscape, and natural and cultural heritage. This includes the protection of historical sites, and changes in production or consumption patterns that lead to a healthy lifestyle and a sustainable life.
- The initiators of EKOFILM 2009 are the Ministry of the Environment, The South Bohemian District, the cities of Český Krumlov and České Budějovice and the EKOFILM Civic Association.
- The organiser of EKOFILM 2009 is the Czech Ministry of the Environment in cooperation with the EKOFILM Civic Association.
- The 35th International Festival EKOFILM 2009 will be held in Český Krumlov (Oct. 5–8) and České Budějovice (Oct. 8–11) – and further cities of the South Bohemian District in the Cinematrain – on October 5–11, 2009.
- The official languages of the festival are Czech and English.
- The EKOFILM Festival is registered with the International Organisation F.I.A.P.F. (www.fiapf.org), based in Paris and a member of the association of European Festivals, ECOMove International, in Berlin (www.ecomove.de). It is the oldest festival of its kind in Europe.

FILM SUBMISSION

- Only eligible subjects may submit films to the international competition (producers, right owners, distributors, authors, etc.).
- Only film produced after January 1, 2007 and not submitted to previous EKOFILM Festivals will be accepted for the international competition.
- Participation in other festivals does not prevent participation in the EKOFILM Festival. There is no limit on the number of films that can be submitted for the competition.
- The following media in order of priority are preferred:
 - High quality DVD, without copy protection
 - Mini DV, DV and DVCAM – PAL TV standard
 - Betacam SP – PAL TV standard
Films on Betacam Digital and in NTSC TV standard cannot not be accepted.
- The organisers welcome photographs and promotion materials on CD.
- The organisers accept films in following language versions:
 - Czech and Slovak films (we also appreciate an English version, if available)
 - Versions of international films are preferred in the following order:
 - English version, or
 - German, French, Spanish or Russian version (if English version is not available), or
 - Original version
All films must include a dialogue and commentary script in order to be accepted for the competition.